

WIEDEREINSATZ / PATIENTENWECHSEL

Ein Wiedereinsatz der Matratze ist grundsätzlich möglich. Voraussetzung hierfür ist eine sach- und fachgerechte Reinigung und Desinfektion (*hygienische Aufbereitung*) der Matratze sowie des Bezuges.

KUBIVENT bietet für diese Matratze eine hygienische Aufbereitung an. Die hygienische Aufbereitung darf nur vom Hersteller vorgenommen werden, da ansonsten jegliche Garantieansprüche verfallen.

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:

Tel.: +49 (0) 7181-475 060 oder per E-Mail an info@kubivent.com.

SICHERE ENTSORGUNG

Die Matratze ist fachgerecht auf dem Sperrmüll oder einem Wertstoffhof zu entsorgen. Das Produkt hat keine physikalischen oder mikrobiologischen Gefahrenpotentiale, die bei der Entsorgung beachtet werden müssen.

LIEFERUMFANG

DuoSan Matratze mit Inkontinenzschutzbezug
1x DuoSan (Matratzenkern)
1x Inkontinenzschutzbezug (abnehmbar)
1x Gebrauchsanleitung
1x Folienverpackung

KONSULTATION EINES ANGEHÖRIGEN
DER GESUNDHEITSBERUFE, MELDEPFLICHT

Wenn Ihnen die Anwendung des Produktes nicht geläufig ist und Sie beim Einsatz Hilfestellung benötigen, steht Ihnen unser Fachpersonal gerne zur Verfügung. Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne.

Bei allergischen Reaktionen auf der Haut konsultieren Sie einen Arzt. Bitte beachten Sie, dass alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden sind. Schwerwiegende Vorfälle im Sinne des Gesetzes sind alle unerwünschten Ereignisse, die eine der nachstehenden Folgen haben: Tod, lebensbedrohliche Erkrankung oder Verletzung, bleibende Körperschäden, chronische Erkrankungen oder fötale Gefährdung.

WARTUNG DURCH DEN ANWENDER

Grundsätzlich muss keine Wartung durch den Anwender durchgeführt werden.

HERSTELLUNG UND VERTRIEB



KUBIVENT DuoSan Matratzen werden ausschließlich von der Firma **KUBIVENT** Sitz- und Liegepolster GmbH, Robert-Bosch-Str. 8, 73660 Urbach hergestellt und vertrieben.

Die Matratzen sind Medizinprodukte der Klasse I und als solche CE-gekennzeichnet.



ANTI-DEKUBITUS-MATRATZE

Gebrauchsanleitung
KUBIVENT DuoSan

Visco-/Kaltschaum-Matratze mit Randverstärkung

EINSATZBEREICHE UND ZWECKBESTIMMUNG

Die **KUBIVENT DuoSan** Matratze unterstützt im Rahmen eines ganzheitlichen Pflege- und Behandlungskonzeptes die Prophylaxe und Therapie,

- bei bereits bestehenden Dekubiti (*bis zur Dekubitus-Kategorie III*) und
- bei Personen mit niedrigem, mittlerem und hohem Dekubitusrisiko (*Braden-Skala*), bei denen durch Krankheit oder Behinderung ein dauerhaftes Liegen erforderlich ist.

Aufgrund ihrer speziellen Eigenschaften empfiehlt sich der Einsatz der Matratze besonders bei Personen,

- bei denen sich aufgrund von Vorerkrankungen eine Dekubitus-Prophylaxe bzw. -Therapie durch eine spezielle Weichlagerung empfiehlt,
- als Nachbehandlung zu einem bereits abgeheilten Dekubitus und
- bei denen eine besonders gute Anpassung an die Körperform und eine gute Druckverteilung erforderlich ist.

Grundsätzlich sollte der Einsatz der Matratze individuell von geschultem Fachpersonal eingeschätzt werden.

INDIKATIONEN UND ZU ERWARTENDER KLINISCHER NUTZEN

Die Matratze dient bei Beeinträchtigung des Wechsels bzw. der Verlagerung der Körperposition (*durch Mobilitätseinschränkungen und/oder durch Schädigung der Körperwahrnehmung*) mit drohender und manifester Druckschädigung der Haut- und Unterhaut (*Dekubitus/Druckgeschwür*) am Körperstamm/Rücken, wenn eine Lagerung des Körpers ohne Unterstützung nicht möglich ist, zur Sicherung der Lageposition und Reduktion der Dauer und Stärke von Druck- und Scherkräften an den druckexponierten Stellen und Förderung der Wundheilung im Rahmen eines ärztlich/pflegerisch abgestimmten Behandlungs- und Versorgungsprozesses.¹⁾

VERWENDUNG DER MATRATZE IN BETTEN MIT VERSTELLBARER LIEGEFLÄCHE

Beim Verstellen der Liegefläche können Körperteile oder Gegenstände zwischen Matratze und Bettmechanik eingeklemmt werden. Stellen Sie sicher, dass keine Körperteile oder Objekte im Spaltbereich liegen. Bei starker Verstellung bzw. in extremen Winkelbereichen können der Liegekomfort oder therapeutische Eigenschaften (z. B. *Druckentlastung*) beeinträchtigt werden.

EINSATZ DER MATRATZE IN BETTEN MIT SEITENGITTERN

Aufgrund der Matratzenhöhe von 15 cm sind beim Einsatz der handelsüblichen Seitengitter der Mindestabstand von 22 cm zwischen Oberkante Matratze und Oberkante Seitengitter zu beachten. Empfehlenswert ist der Einsatz von sogenannten Seitengitterpolstern, um ein Einklemmen in den Seitengittern zu vermeiden.

ANWENDUNGSRISIKEN UND KONTRAINDIKATIONEN

Allergien

Die Matratze darf nicht bei bestehenden Schaumstoffallergien verwendet werden.

Inkontinenz

Die Matratze ist standardmäßig mit einem geschlossenen Inkontinenzschutzbezug ausgestattet. Ersatzbezüge sind als Zubehör erhältlich.

Gewichtsbeschränkungen

Durch Überschreiten der angegebenen Gewichtsbeschränkungen der Matratze bei zu schweren Patienten kann die Matratze durchgelegen werden.

Höhe/Ausführung	15 cm
Einsatzbereich	0-160 kg
Empfohlen	0-140 kg
Mikroklima	Klasse ²⁾ H (63,75%)
Druckentlastung	bei 80 kg Klasse H (23%)
	bei 120 kg Klasse H (17%)
	bei 160 kg Klasse H (16%)

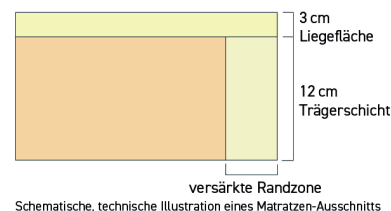
¹⁾ Hinweis aus dem Hilfsmittelverzeichnis. ²⁾ Informationen zur Klassifizierung siehe www.kubivent.com.

SACHGERECHTE ANWENDUNG

Die Matratze ist für den Einsatz im Pflegebett oder auch handelsüblichen Betten geeignet. Sie muss in Länge und Breite den Innenmaßen des Bettrahmens entsprechen. Die Oberseite der Matratze ist am Aufdruck auf dem Inkontinenzschutzbezug erkennbar. Die Liegefläche bildet die 3 cm Viscoschaumschicht, siehe technische Illustration.

TECHNISCHE DATEN

Querschnitt der DuoSan 15 cm



Schematische, technische Illustration eines Matratzen-Ausschnitts

Matratzengrößen und Gewichte			Verwendete Materialien für Matratzen und Bezüge	
HMV-Nr. mit Inkontinenzschutzbezug: 11.29.05.0055			Liegefläche	3 cm Viscoschaum, Raumgewicht 50 kg/m³, Stauchhärte 3,0 kPa
Artikel-Nr.	Größe	Gewicht	Unterbau	12 cm Kaltschaum, Raumgewicht 40 g/m³, Stauchhärte 3,0 kPa
DSM152	190 x 90 x 15 cm	10,7 kg	Randzone	PUR-Schaumstoff, Raumgewicht 50 kg/m³, Stauchhärte 6,0 kPa
DSM1517	190 x 100 x 15 cm	11,8 kg		
DSM153	200 x 90 x 15 cm	11,3 kg	Inkontinenzschutzbezug	100% Polyester – PU-beschichtet
DSM154	200 x 100 x 15 cm	12,5 kg		
DSM155	200 x 120 x 15 cm	14,9 kg		
DSM156	200 x 140 x 15 cm	17,3 kg		

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Eine regelmäßige Reinigung und Desinfektion der Komponenten stellt Hygiene und Langlebigkeit der Matratze sicher. Zu beachten sind die nachfolgenden Hinweise und das entsprechende Waschetikett am Bezug. Grundsätzlich sind alle haushaltsüblichen Reinigungs- und Desinfektionsmittel für die Reinigung und Desinfektion unserer Produkte geeignet. Wir empfehlen die Verwendung milder, handelsüblicher Reinigungsmittel sowie VAH-gelisteter und materialverträglicher Flächendesinfektionsmittel, insbesondere alkoholbasierter Mittel (z. B. *Bacillol AF*, *Meliseptol® pure*).

Bei der Auswahl des Reinigungs- und Desinfektionsmittels ist zu beachten, dass kein Äthylenoxid, kein Formaldehyd und keine Phenole verwendet werden. Verwenden Sie auch keine Scheuermittel oder Mittel, die ätzende Substanzen, Säuren oder Bleiche enthalten, und keine Mittel auf Basis von Chlor, Aceton oder Benzol. Beachten Sie vor dem Einsatz die Sicherheits- und Anwendungshinweise des Reinigungs- und Desinfektionsmittelherstellers. Dosieren Sie das Mittel nach dem Dosierplan, welcher auf dem Etikett oder in der Packungsbeilage des Herstellers angegeben ist.

Matratzenkern

Der Matratzenkern ist für die Reinigung in der Waschmaschine nicht geeignet.

Der Matratzenkern kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden, haushaltsüblichen Reinigungs-/Desinfektionsmittel abgewischt werden. Vor dem Einsatz sollte der Kern vollständig trocken sein.

Inkontinenzschutzbezug

Maschinenwäsche: Der Bezug kann bei 95 °C in der Waschmaschine gewaschen werden.

Trocknen Sie die den Bezug im Anschluss an der Luft oder niedriger Stufe im Wäschetrockner.

Desinfektion: Tragen Sie das Mittel mit einem Desinfektionstuch oder einer Sprühflasche gleichmäßig auf die Oberfläche auf. Lassen Sie das Produkt vollständig an der Luft trocknen. Nicht mit Wasser nachwischen. Alternativ kann die Desinfektion mit einem Desinfektionsvollwaschmittel in der Waschmaschine erfolgen.

Ausführliche Informationen zur Reinigung und Desinfektion finden Sie unter kubivent.com.